

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN THÔNG NÔNG
TỈNH CAO BẰNG**

Bản án số: 08 /2017/HSST
Ngày 08 - 8 -2017.

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN THÔNG NÔNG TỈNH CAO BẰNG
Thành viên của Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nông Đức Thọ

Các hội thẩm: + Ông Hoàng Văn Giang.

Nơi công tác: Đảng ủy xã Ngọc Động, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.
+ Bà: Tô Thị Thi.

Nơi công tác: Phòng giáo dục và đào tạo huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.

Hội thẩm dự khuyết: Bà Hoàng Thị Huế; chức vụ: Chủ tịch.

Nơi công tác: Xã Đa Thông, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.

Thư ký ghi biên bản phiên tòa: Bà Nông Thanh Lịch -Thư ký Toà án nhân huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Thông Nông, Cao Bằng: Bà Nông Thùy Diệu- Kiểm sát viên, thực hiện quyền công tố tại phiên tòa; kiểm sát viên dự khuyết ông Hoàng Văn Nguyên.

Trong ngày 08/8/2017 tại Đình chợ - Thị trấn Thông Nông, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng tiến hành xét xử lưu động vụ án hình sự thụ lý số 08/2017/HSST ngày 24 tháng 7 năm 2017.

Đối với bị cáo:

Vương Thị L, tên gọi khác: không; Giới tính: Nữ.

Sinh ngày 08/ 5/1977 tại: xã Đ, Thông Nông, Cao Bằng.

Nơi ĐKKHKT: Xã Đ, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.

Chỗ ở hiện nay: Xóm B, xã Đ, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.

Dân tộc: Nùng; Quốc tịch: Việt Nam; Tôn giáo: Không.

Nghề nghiệp: Trồng trọt;

Trình độ học vấn: 02/12;

Con ông: Vương Văn M (Đã chết); con bà: Mã Thị S, sinh năm 1945.

Trú tại: Xóm B, xã Đ, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.

Chồng: Sầm Văn N, sinh năm 1979.

Con: có 02 (Hai) con; con lớn sinh năm 1999, con thứ hai sinh năm 2003.

Cùng trú tại: Xóm B, xã Đ, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.

Anh chị em ruột: Có 04(Bốn) anh chị em ruột, bị cáo là con út trong gia đình.

Tiền án, tiền sự: không.

Hiện nay bị cáo đang được tại ngoại tại địa phương nơi cư trú xóm B, xã Đa Thông, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng. *(Có mặt)*:

Người bào chữa cho bị cáo: Bà Hoàng Thị Diệp Hào - Trợ giúp viên, thuộc Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước, tỉnh Cao Bằng bào chữa cho bị cáo Vương Thị Lý *(Có mặt)*.

Người phiên dịch: Bà Nông Thị Bướm, sinh năm 1985.

Địa chỉ: Xóm B, xã Đ, huyện Thông Nông, Cao Bằng. *(Có mặt)*

Bị hại:

- **Trung tâm VIETTEL huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.**

Giám đốc: Ông Hoàng Sĩ Đoàn *(Vắng mặt)*.

- **Người được ủy quyền tham gia tố tụng:** Bà Nông Thị T, sinh năm 1989 chức vụ: Cửa hàng trưởng Trung tâm V huyện Thông Nông, Cao Bằng. *(Có mặt)*

Người làm chứng: Ông Vương Văn N. sinh năm 1979

Trú tại: Xóm B, xã Đ, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng. *(Vắng mặt)*

Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: Sầm Phương T, sinh năm 2003; trú tại: Xóm B, xã Đ, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng *(Vắng mặt)*.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Bị cáo Vương Thị L bị Viện kiểm sát huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng truy tố về hành vi như sau:

Ngày 07 tháng 6 năm 2017, cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Thông Nông, Cao Bằng nhận được đơn trình báo của Cửa hàng V, huyện Thông Nông bị mất trộm 01(Một) điện thoại di động, nhãn hiệu SAM SUNG J2 PRIME màu hồng, trị giá 2.650.000 đồng (Hai triệu sáu trăm năm mươi nghìn đồng) do Cửa hàng trưởng bà Nông Thị T - Trung tâm V huyện Thông Nông là người có đơn trình báo sự việc.

Quá trình điều tra vụ án, cơ quan điều tra Công an huyện Thông Nông đã xác định được đối tượng Vương Thị L, sinh năm 1977; trú tại Xóm B, xã Đ, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng là người thực hiện hành vi trộm cắp tài sản của Trung tâm V, huyện Thông Nông.

Tại cơ quan điều tra Công an huyện Thông Nông đối tượng Vương Thị L khai nhận như sau: Khoảng 06 giờ 30 phút, ngày 05/6/2017 L cùng chồng là Sầm Văn N, sinh năm 1979 đi chợ phiên tại Thị trấn Thông Nông để bán rượu do gia đình tự cất, khi xuống chợ đối tượng L có mang theo số tiền 3.000.000 đồng (Ba triệu đồng) ý định để mua điện thoại di động cho con gái tên là Sầm Phương T, sinh năm 2003, vì trước đó đối tượng L đã hứa mua 01(Một) điện thoại cho con gái để chụp ảnh lưu niệm, khi đi thăm quan trong dịp nghỉ hè; đối tượng L đi cùng với chồng xuống chợ

phiên Thông Nông bằng xe máy của gia đình, khi đến chợ một mình L đem rượu vào trong chợ để bán, còn ông N (Chồng bà L) đem xe máy để tại trước cửa Buu điện huyện Thông Nông và đi dạo chơi chợ một vòng chợ rồi quay về nơi để xe đợi vợ; khoảng 08 giờ 00' sau khi bán rượu xong, đối tượng L một mình đi bộ xuống chợ xem các hàng bán điện thoại di động tại khu vực gốc cây đa, tại chợ phiên huyện Thông Nông để hỏi giá điện thoại, khi xem qua một lượt tại các quầy hàng bán điện thoại tại chợ, đối tượng L tiếp tục đi đến Trung tâm V huyện Thông Nông mục đích để tìm mua điện thoại. Khi bước vào khu vực bán hàng tại tầng 1, đối tượng L thấy ở giữa cửa hàng có kê 02 bàn nhỏ để khách hàng trải nghiệm điện thoại và có hai lối đi ở hai bên, qua quan sát một lúc L đi vòng sang lối đi bên trái; khi đi qua L nhìn thấy 01 điện thoại di động, màu hồng đang cắm dây sạc pin điện thoại ở trên bàn, đối tượng L bước đến quầy giao dịch đứng đó một lúc, sau đó quan sát không thấy ai để ý, L quay lại đến gần bàn nơi cắm sạc điện thoại, một tay cầm lấy chiếc điện thoại di động còn tay kia cầm dây sạc rút ra và cầm chiếc điện thoại trong tay; lúc này, lợi dụng không có ai để ý nên L đã nảy sinh ý định trộm điện thoại, cầm trong tay chiếc điện thoại đứng thêm được khoảng 01 phút rồi L ra khỏi cửa hàng, lấy chiếc điện thoại vừa trộm được cho vào trong túi quần mình, rồi đi thẳng đến nơi chồng để xe máy trước Buu điện huyện rồi cùng chồng đi về nhà, việc trộm cắp điện thoại đối tượng L không cho ai trong gia đình biết đối với hành vi đã gây ra.

Sáng hôm sau, ngày 06 tháng 6 năm 2017 L cùng chồng đi xe máy đến Bệnh viện đa khoa huyện Thông Nông để khám lấy thuốc, khi đi L đem theo người chiếc điện thoại đã lấy trộm được tại Trung tâm Viettel huyện Thông Nông, sau khi khám lấy thuốc xong, trên đường về đến Cửa hàng điện thoại di động tại xóm Đ, thị trấn T, đối tượng L vào cửa hàng mua 01(Một) sim thẻ điện thoại, đồng thời có nhờ người bán hàng lắp sim và thẻ nhớ vào chiếc điện thoại, sau đó cùng chồng đi về nhà; đến buổi tối cùng ngày đối tượng L đem chiếc điện thoại do trộm cắp được cho con gái là Sầm Phương T để sử dụng.

Trong giai đoạn điều tra, ngày 08/6/2017 Vương Thị L đã tự đem giao nộp chiếc điện thoại di động đã trộm được cho cơ quan điều tra Công an huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.

Tại cơ quan điều tra Công an huyện Thông Nông bị cáo Vương Thị L đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, hành vi phạm tội của bị cáo phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng và những tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án.

Tại bản cáo trạng số: 09/KSĐT ngày 17 tháng 7 năm 2017 Viện kiểm sát nhân dân huyện Thông Nông, Cao Bằng đã truy tố bị cáo Vương Thị L về tội: “Trộm cắp tài sản” theo khoản 1 Điều 138 của Bộ luật hình sự.

Trong quá trình tranh tụng tại phiên tòa và tại phần tranh luận, Kiểm sát viên đã tiến hành hỏi đối với đối tượng Vương Thị L để làm rõ về hành vi phạm tội; sau đó, Kiểm sát viên giữ nguyên phần quyết định của bản Cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các khoản, điều luật để áp dụng giải quyết vụ án; áp

dụng khoản 1 Điều 138; Điều 41; điểm h điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật hình sự; Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự, xử phạt bị cáo Vương Thị L từ 06 (Sáu) tháng đến 09(Chín) tháng tù, cho hưởng án treo.

Căn cứ vào những tài liệu, chứng cứ đã được thẩm tra tại phiên toà, Căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên toà, trên cơ sở xem xét đầy đủ toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo, bị hại, người bào chữa và những người tham gia tố tụng khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Tại phiên toà hôm nay bị cáo Vương Thị L đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận của bị cáo là hoàn toàn phù hợp với các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên toà, qua đó đã xác định được hành vi trộm cắp tài sản của bị cáo cụ thể như sau:

Khoảng 9 giờ ngày 05/6/2017, bị cáo Vương Thị L trú tại: Xóm B, xã Đa Thông, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng một mình thực hiện hành vi lấy trộm chiếc điện thoại di động SAMSUNG J2 PRIME màu hồng, tại quầy giao dịch Trung tâm V tại cửa hàng trưng bày điện thoại di động thuộc Trung tâm V Quân đội có địa chỉ tại Thị trấn Thông Nông, huyện Thông Nông, Cao Bằng tỉnh Cao Bằng.

Hành vi của bị cáo Vương Thị L đã trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản hợp pháp của tổ chức kinh doanh, thuộc doanh nghiệp Nhà nước được pháp luật bảo vệ. Bị cáo L là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự và nhận thức được hành vi trộm cắp tài sản của người khác là phạm pháp, nhưng bị cáo vẫn thực hiện với lỗi cố ý, do vậy bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 1 Điều 138 Bộ luật hình sự.

Tại khoản 1 Điều 138 của Bộ luật hình sự quy định: “Người nào trộm cắp tài sản của người khác có giá trị từ hai triệu đồng đến dưới năm mươi triệu đồng hoặc dưới hai triệu đồng nhưng gây hậu quả nghiêm trọng hoặc đã bị xử phạt hành chính về hành vi chiếm đoạt hoặc đã bị kết án về tội chiếm đoạt tài sản, chưa được xoá án tích mà còn vi phạm, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến ba năm hoặc phạt tù từ sáu tháng đến ba năm”.

Xét nhân thân của bị cáo; bị cáo Vương Thị L sinh ra và lớn lên tại Xóm N, xã L, huyện Thông Nông, Cao Bằng, anh chị em ruột có 04(Bốn) anh chị em, bị cáo là con út trong gia đình; từ nhỏ được bố mẹ nuôi dưỡng cho đi học, song bị cáo cũng chỉ học đến lớp 02/12 thì bỏ học ở nhà; năm 1996 xây dựng gia đình và sinh sống làm ăn tại Xóm B, xã Đ, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng trước khi thực hiện hành vi vi phạm pháp luật, bị cáo có quá trình nhân thân tốt, không có tiền án; tiền sự. Đến ngày 05/6/2017 bị cáo L một mình thực hiện hành vi trộm cắp tài sản tại cửa hàng V quân đội huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng.

Xét tính chất mức độ, hành vi phạm tội của bị cáo Hội đồng xét xử xét thấy trước khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo Vương Thị L có quá trình nhân thân tốt, chưa có tiền án, tiền sự nào, trước khi thực hiện hành vi trộm cắp bị cáo là người hạn chế về hiểu biết pháp luật, có trình độ học vấn thấp, chỉ lao động trồng trọt thuần túy tại địa phương; khi thực hiện hành vi phạm tội, chỉ một mình bị cáo là người thực hiện việc lấy trộm cắp tài sản với hình thức lợi dụng sự sơ hở của người khác, lén lút thực hiện hành vi trộm cắp, cố ý trực tiếp xâm hại đến tài sản của đơn vị kinh doanh, thuộc doanh nghiệp Nhà nước, ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tại địa phương.

Đối chiếu với hành vi phạm tội mà bị cáo gây ra, cần thiết áp dụng loại hình phạt tương xứng với tính chất mức độ, hành vi phạm tội mà bị cáo đã thực hiện đối với bị hại; tuy nhiên, trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo L đã thành khẩn khai báo và giao nộp chiếc điện thoại cho cơ quan điều tra Công an huyện Thông Nông, bản thân bị cáo đã ăn năm hối cải về hành vi vi phạm pháp luật của mình, ngoài ra bị cáo là người sinh sống tại vùng sâu, vùng xa trung tâm huyện, có địa chỉ nơi cư trú rõ ràng, bản thân nhận thức pháp luật còn hạn chế, do vậy trong quá trình nghị án Hội đồng xét xử cần xem xét toàn diện, đầy đủ về các quy định có lợi cho người phạm tội, đúng theo hướng dẫn của Bộ luật hình sự năm 2015.

Như vậy bị cáo L được hưởng các tình tiết giảm nhẹ được quy định tại các điểm h, điểm p, khoản 1 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật hình là có căn cứ pháp luật Hội đồng xét xử, xét thấy không cần thiết phải cách ly đối với bị cáo, nhằm cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân lương thiện, có ích cho gia đình và xã hội sau này.

Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa bị hại là Trung tâm V Quân đội huyện Thông Nông mà người được ủy quyền tham gia tố tụng tại phiên tòa, bà Nông Thị Th có ý kiến trình bày; đề nghị Hội đồng xét xử khi xét xử vụ án, quá trình xem xét giải quyết xử lý vật chứng vụ án, đối với 01 (Một) điện thoại di động nhãn hiệu SAM SUNG J2 PRIME màu hồng, do bị cáo L đã lấy trộm; hiện trạng của 01(Một) điện thoại di động trên, trước khi bị lấy trộm là điện thoại chưa qua sử dụng, còn mới chỉ đem ra sạc pin để chào hàng đem bán; do vậy, người được bị hại ủy quyền tham gia tố tụng, yêu cầu đối với bị cáo L khi thực hiện trách nhiệm dân sự; yêu cầu bị cáo trả bằng giá trị của chiếc điện thoại bị mất trộm, cho Trung tâm Viettel huyện Thông Nông, theo bảng giá niêm yết tại thời điểm đem bán.

Lời trình bày tại phiên tòa của người được bị hại ủy quyền tham gia tố tụng, phù hợp với thời gian và địa điểm, khi bị cáo thực hiện hành vi phạm tội; trùng hợp với lời khai của bị cáo tại phiên tòa, khoảng thời gian Trung tâm V huyện Thông Nông bị mất trộm tài sản; ngoài ra, người được ủy quyền còn có ý kiến tại phiên tòa,

đề nghị Hội đồng xét xử trong quá trình nghị án, xem xét giảm nhẹ về trách nhiệm hình sự cho bị cáo Vương Thị L.

Về việc xử lý vật chứng: Đối với vật chứng của vụ án là 01(Một) điện thoại di động nhãn hiệu SAM SUNG J2 PRIME màu hồng, đã qua sử dụng là vật chứng của vụ án Hội đồng xét xử xét thấy cần trả lại cho bị hại Trung tâm V huyện Thông Nông là phù hợp với khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Xác nhận hiện trạng vật chứng của vụ án, đang được lưu giữ tại kho vật chứng Chi cục Thi hành án dân sự huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 20/7/2017.

Tại phiên tòa người bào chữa cho bị cáo trình bày: Trong trường hợp này bị cáo Vương Thị L trước khi thực hiện hành vi phạm tội là một công dân sinh sống làm ăn tại vùng sâu, vùng xa, nhưng có địa chỉ nơi cư trú rõ ràng, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, trong quá trình tố tụng bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; ngoài ra tại phiên tòa bị cáo nhất trí hoàn trả bằng giá trị của chiếc điện thoại cho bị hại. Do vậy trong quá trình nghị án đề nghị Hội đồng xét xử xem xét đối với các tình tiết được quy định tại khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự đối với bị cáo, ngoài ra người bào chữa không có ý kiến gì thêm.

Về án phí: Bị cáo Vương Thị L phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 và theo quy định tại khoản 2 Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự, để sung quỹ Nhà nước.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo Vương Thị L phạm tội "*Trộm cắp tài sản*".

Áp dụng khoản 1 Điều 138; Điều 41; điểm h điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 60 của Bộ luật hình sự; khoản 2 Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự; Điều 589 Bộ luật dân sự.

Xử phạt bị cáo Vương Thị L 06 (Sáu) tháng tù, cho hưởng án treo, thời hạn thử thách là 12 (Mười hai tháng) tháng, kể từ ngày tuyên án; Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân xã Đ, huyện Thông Nông, tỉnh Cao Bằng để giám sát và giáo dục.

2. Về xử lý vật chứng: Hoàn trả lại 01(Một) điện thoại di động nhãn hiệu SAMSUNG J2 PRIME màu hồng, cho Trung tâm V Quân đội huyện Thông Nông, Cao Bằng.

3. Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 99 Bộ luật tố tụng hình sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30/12/2016;

Bị cáo Vương Thị L phải chịu án phí hình sự sơ thẩm là 200.000đ. (Hai trăm nghìn đồng) để sung quỹ Nhà nước.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bị cáo, bị hại, người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan, có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo, bị hại;
- Người có QLVNVLQ;
- VKSND huyện Thông Nông;
- CC.THADS huyện Thông Nông;
- CQ. THAHS CA Thông Nông;
- UBND xã Đa Thông;
- TAND tỉnh Cao Bằng;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nông Đức Thọ

